



Magna PT B.V. & Co. KG, Werk Neuenstein
Hermann-Hagenmeyer-Str., 74632 Neuenstein

Klicken Sie hier, um Text einzugeben.

Klicken Sie hier, um Text einzugeben.

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4

I-70026 Modugno (BA)
Italien

Datum: 29.07.2019
Abteilung: N/MLS2
Beleg: Email

Versandart: Sped. Schweitzer
Versand-Nr.:

Kontakt: DCT300/ M. Biedron

Absender:
Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer- Straße
74632 Neuenstein

LIEFERSCHEIN 290719

4945917491
138783

Menge	Bezeichnung	Verpackungsart	Gewicht kg
100	LT 18554 Leergut	Lose	18700,-
KUEHNE+NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 31 LUG 2019			

"Ricevuto con riserva di
verifica di qualità e quantità"

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Sitzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Dr. Stephan Weng
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0009 0502 1923 00
BIC: DRES DE FF 604

Die mit feil gedruckten Untereintragungen Rubrik
kon müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1-15 einschließlich
y compris et 21+22

Ausfüllen unter der Vor-
schrift des Versenders.
A remplir sous la respon-
sabilité du transporteur.

welt = Exemplar für Auftraggeber
rosa = Exemplar für Absender
blau = Exemplar für Empfänger
grün = Exemplar für Frachtführer
blanc = Exemplaire pour committant
rose = Exemplaire de l'expéditeur
bleu = Exemplaire du destinataire
vert = Exemplaire du transporteur
wit = Exemplar voor lastgever
roze = Exemplar voor afzender
blau = Exemplar voor geadresseerde
groen = Exemplar voor vervoeder
blanco = Esemplare per committente
rosa = Esemplare per mittente
blu = Esemplare per destinatario
verde = Esemplare per trasportatore
white = Copy for orderer
pink = Copy for sender
blue = Copy for consignee
green = Copy for carrier
hvid = Exemplar for ordregiver
rosa = Exemplar for afsender
blaa = Exemplar for modtager
grøn = Exemplar for bemandor

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA MAGNA PT B.V. & Co. KG Werk Neuenstein Hermann-Hagenmeyer-Str. D - 74632 Neuenstein				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).															
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) Italien				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Sped. Schweitzer															
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu: Modugno Land/Pays: Italien				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)															
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu: Neuenstein Land/Pays: Deutschland Datum/Date: 29.07.2019				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs															
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés LS. 290719		6 Kennzeichen u. Nummer Marques et numéros 100x18554		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis Leergut		8 Art der Verpackung Mode d'emballage Karton		9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Karton		10 Statistiknummer No. statistique Karton		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 18700		12 Umfang in m³ Cubage m³ Karton					
The freight forwarder as mentioned in box 6 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination as mentioned in box 3.																			
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières		14 Rückfrachtlage Remise en charge		15 Frachtführer-Anweisungen Prescriptions d'acheminement		19 Zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme Total à payer		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières		21 Ausgeliefert in Livré à Neuenstein		22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)		24 Empfangen Réception des marchandises Datum Date 31 JUL 2019			
25 Angaben zur Ermittlung der Entlohnung Indications pour le calcul des honoraires		26 Vertragspartner des Frachtführers Partenaire du transporteur		27 Amtliches Kennzeichen Licence		28 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation du destinataire/Date/Signature		29 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift Confirmation du chauffeur/Date/Signature		30 Benutzte Gen.-Nr. N° de document utilisé		31 National		32 Bilateral		33 EG		34 CEMT	

En cas de marchandises dangereuses, indiquer le danger type au cadre Numéro et quantité, Numéro ONU et danger principal. Menaces des dangers 1 et 2 voir annexe spéciale dans le CMR, Chapitre 5.